



# KOKKOLA - KARLEBY

## Kanta-Kokkolan kyläasutuksen vaiheyleiskaava

### Etappgeneralplan för bybebyggelsen i Stamkarleby

YLEISKAAVAMERKINTÄ JA -MÄÄRÄYKSET  
BETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER

**VAIHEYLEISKAAVA-ALUEEN RAJA**  
ETAPPGENERALPLANEOMRADETS GRÄNS

MAASEUTUMAISEEN ASUMISEEN JA TÄYDENNYSRAKENTAMISEEN  
SOVELTUVA ASETUSLUE  
OMRÅDE SOM LÄMPÄR SIG FÖR LANDSBYGDENS MÄSSIGT BOENDE OCH  
TILLÄGGSBYGGNATION

MRL 44 §:n ja 72 §:n mukaan määritään, että kaupunki voi myöntää suoran rakennusluvan kaavan mukaiselle rakennuspaikalle.

Tämän yleiskaavan perusteella lohkottavien uusien rakennuspaikkojen koko on vähintään 4000m<sup>2</sup>.

Rakennuspaikalle saa sijoittaa yhden yksi- tai kaksisuojuksen ja muita rakennuksia. Jätteenvedenkieltelyt tulee hoitaa ympäristöviranomaisen määristyksen mukaisesti.

Rakennuspaikkohallitettu rakennusalueus on 15 % rakennuspaikan pinta-alasta, kuitenkin enintään 500 m<sup>2</sup> ja aina vähintään 300 m<sup>2</sup>. Ennen vuotta 1960 rakennettuja maataloutteen liittyviä talousrakennuksia ei lasketa käytetyn rakennusalueesta.

Suora rakennusluva voidaan myöntää myös rakennusjärjestysessä määritellyn kokonaisharakennusalueiden rajattamatta toimivan maatalan yhteyttä sijoittuvalle korkeintaan 400 kerrosalovelon suuruiselle talousrakennukselle.

Rakennuspaikalla olevat kivialiat tulee säälyttää.

Med stöd av MBL 44 § och 72 § bestäms att staden kan bevilja direkta bygglov för bygglater anvisade i planen.

Nya bygglater som styckas enligt denna generalplan har en areal på minst 4000 m<sup>2</sup>.

På bygplatser fär placeras en huvudbyggnad med högst två bostäder och övriga byggnader. Avloppsvattnet hanteras enligt miljömyndighetens bestämmelser.

Den sammanlagda värningsytan för byggnader på en byggnad är 15 % av byggnadens areal, dock sammanlagt högst 500 m<sup>2</sup> och alltid minst 300 m<sup>2</sup>. Byggnader ansätta till jordbruks- och byggda före 1960 räknas inte med i den värningsytan.

Direkta bygglov kan också beviljas för en ekonomibyggnad med högst 400 kvadratmeter värningsytan, om den förläggs i anslutning till ett verksamt lantbruk, utan begränsning av byggnadens bestämmelser om total byggårt.

På bygplatser befinnlig stengårdsgård ska bevaras.

/me Merkinnällä on osoitettu Vaasanjoen ampumaradan melulle alltiit asetusalueet. Rakennusluvan yhteydessä tulee todentaa asuinrakennusten suunnittelulla ja pihipiirin jäsentelyllä että ampumameland ohjeavrot saadaan täytymään.

Med beteckningen har anvisats de bostadsområden som är utsatta för buller från Vasavägenin skjutbana. I samband med bygglov bör det bekräftas med planeringen av bostadsbyggnaderna och placeringen av byggnaderna att man uppnår riktvärdena för buller från skjutområdet uppnås.

**UUSI RAKENNUSPAIKKA**  
NY BYGGPLATS

**SE** SELVITYSALUE, JONKA MAANKÄYTÖ TULEE RATKAISTA OSAYLEISKAVALLA TAI  
UTREDNINGOMRÄDE DÄR MARKANVÄNDNINGEN SKA AVGÖRAS MED  
DELGENERALPLAN ELLER DETALJPLAN

**st** ALUE, JOLLE TULEE LAATIA ALUEELLINEN SUUNNITTELUTARVEHARKINTA  
OMRÅDE FÖR LOKAL PRÖVNING AV PLANERINGSBEHOV

**P** JULKISTEN LÄHIPALVELUJEN ALUE  
OMRÅDE FÖR OFFENTLIG NÄRSERVICE

**MI** MUSEORAKENNUSTEN ALUE  
OMRÅDE FÖR MUSEIBYGGNADER

**i** TEOLLISUUS- JA VARASTORAKENNUSTEN ALUE  
OMRÅDE FÖR INDUSTRI- OCH LAGERBYGGNADER

**VL** LÄHIÖVIRKISTYSALUE  
OMRÅDE FÖR NÄRREKREATION

**VU** URHEILU- JA VIRKISTYSPALVELUJEN ALUE  
OMRÅDE FÖR IDROTTS- OCH REKREATIONSANLÄGGNINGAR

**▲** VIRKISTYSHÖKDE  
REKKREATIONSOBJEKT

**RA** LOMA-ASUNTOALUE  
OMRÅDE FÖR FRITIDSBOSTÄDER

Rakennuspaikan vähimmäiskoko on 2000 m<sup>2</sup>.

Kullekin rakennuspaikalle saa rakentaa:

- yhden loma-asunnon, jonka kerrosala on enintään 80 m<sup>2</sup>.
- sauna, jonka kerrosala on enintään 25 m<sup>2</sup>.
- vierasmajan, jonka kerrosala on enintään 25 m<sup>2</sup>.
- muuta talousrakennus.

Rakennusten yhteenväistä kerrosala saa kuitenkin olla enintään 160 m<sup>2</sup>.

Alueelle sijoitettavien rakennusten vähimmäistäisyysten ovat tilan rannapuoleisesta rajasta tai rantapuiston rannanpuoleisesta reunasta:

- rantatasan 10 m.
- muut rakenneket 30 m.
- Loma-asunnon ja vierasmajan katetuun terassin pinta-ala saa olla enintään 30 % rakennuksen kerrosalasta.

Minsta storlek på en byggnad är 2000 m<sup>2</sup>.

På varje byggnad tulee:

- En fridstbosätt med en värningsytan på högst 80 m<sup>2</sup>.
- En bastubyggnad med en värningsytan på högst 25 m<sup>2</sup>.
- En gäststuga med en värningsytan på högst 25 m<sup>2</sup>.
- Andra ekonomibyggnader.

Byggnaderna sammanlagda värningsytan får dock vara högst 160 m<sup>2</sup>.

Byggnader som placeras på strandområde ska ligga på minst följande avstånd från lägenhetens gräns på strandsidan eller strandräckbeständets rand närmast strandlinjen:

- strandväg 10 meter
- övriga byggnader 30 meter
- Arealen på fridstbosätt och gäststugor täckta terrass får vara högst 30 % av byggnadens värningsytan.

**MI** MATKAILUPALVELUKOHDE  
OBJEKT FÖR TURISTANLÄGGNINGAR

**RP** SIIROTALPUUTARHA-ALUE  
OMRÅDE FÖR KOLONTRÄGD

**VALTATIE / KANTATIE**  
RIKSVÄG / STAMVÄG

**YHDYSTIE / PÄÄSYTIE**  
FÖRBINDELSEVÄG / ENSKILD VÄG

**ALIKULRU  
UNDERFART**

**PÄÄRATA  
HUVUDBANA**  
OHJEELINEN ULKOILUREITTI  
RIKTGIVANDE FRILUFTSLED

**KEVYEN LIIKKENTEEN REITTI**  
LED FÖR GANG- OCH CYKELTRAFIK

**OHJEELINEN MOOTTORIELKKULUREITTI**  
RIKTGIVANDE SNÖSKOTERLED

**VENESATAMA/ VENEVALKAMA**  
SMABATSHAMN/ SMABATSPLATS

**UIMARANTA  
BADSTRAND**

**UUSI VALTATIE/KANTATIE**  
NY RIKSVÄG/STAMVÄG

**MERKITTÄVÄSTI PARANNETTAVA TIEOSUUS**  
VÄGAVSNITT SOM AVSES FÖRBÄTTRAS BETYDLIGT

**UUSI LIIKKENTEEN ALIKULRU**  
NY UNDERFART FÖR TRAFIK

**UUSI KEVYEN LIIKKENTEEN ALIKULRU**  
NY UNDERFART FÖR GANG- OCH CYKELTRAFIK

**OHJEELINEN/VAIHTOEHDOINEN TIELINJAUS**  
RIKTGIVANDE/ALTERNATIV VÄGSTRÄCKNING

**UUSI KEVYEN LIIKKENTEEN REITTI**  
NY LED FÖR GANG- OCH CYKELTRAFIK

**TIELIJKENTEEN YHTEYSTARVE**  
BEHOV AV VÄGFÖRBINDELSE

**E** ERITYISALUE  
SPECIALOMRÄDE

Alueelle saa sijoittaa moottoritieheilu- tai muuta erityistoimintaa ja niihin liittyviä rakennuksia. Alueen toteuttaminen vaatii tarkemman suunnitelman.

På området får uppföras motorsport- eller annan specialaktivitet och tillhörande byggnader. Genomförande av området kräver en noggrannare plan.

**MAA-AINEKSEN OTTOALUE**  
TÄKTOMRÄDE

Alueelle saa sijoittaa merkittävästi arvokas alue.

**EN** ENERGIAHUOLLON ALUE  
OMRÅDE FÖR ENERGIFÖRSÖRNING

På området får uppföras motorsport- eller annan specialaktivitet och tillhörande byggnader. Genomförande av området kräver en noggrannare plan.

**EJ** JÄTTEENKÄSITTELYALUE  
OMRÅDE FÖR AVFALLSHANTERING

PAIKKALISESTI MERKITTÄVÄ KULTTUURIHISTORIALLINEN KOHDE  
KULTURHISTORISKT OBJEKT AV LOKALT INTRESSE

Kohde merkittiin vaivaleistaan ja tarkoituksena tehdä toimenpiteitä, joita vähentävät sen ympäristövaikutusta.

**SM 47** MUINAISMUISTOALUE JA MUINAISMUISTOKOHDE  
FORMINNESOBJEKT OCH FORMINNESOMRÄDE

Muinaismuistolailla (295/63) rauhoitettu kiinteä muinaismäärä. Kohde kaivaminen, peittäminen, muutamainen, vahingotonta, poistaminen ja muu siihen kohdennettu ja kielletty. Kohdella koskevista suunnitelmissa on pyydettävä museoviranomaisen lausunto. Numero viittaa kaavaselostuksen kohdeumerioonit.

Objekti tulee merkittäväksi delagerplanen perässä avoinnaan.

De reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletterande byggnad och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att områdets byggnadshistoriskt, kulturhistoriskt eller landskapsbildsmässigt värdefulla karakter bevaras. Om åtgärder som ändrar ett kulturhistoriskt betydande objekts karakter ska utlåtande begäras av museimyndigheten.

**SM 110** PAIKKALISESTI MERKITTÄVÄ KULTTUURIHISTORIALLINEN KOHDE  
KULTURHISTORISKT OBJEKT AV LOKALT INTRESSE

Kohde merkittiin vaivaleistaan ja tarkoituksena tehdä toimenpiteitä, joita vähentävät sen ympäristövaikutusta.

**rk-1** VIERYHTEYSTARVE  
BEHOV AV GRÖNFÖRBINDELSE

Objekti tulee merkittäväksi delagerplanen perässä avoinnaan.

De reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletterande byggnad och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att dess miljöbildsbaserade värde eller skyddsvärde inte förändras väsentligt. De reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaderna, förändringarna av användningsändamålet samt kompletterande byggnad och de åtgärder som vidtas på området ska vara sådana att områdets byggnadshistoriskt, kulturhistoriskt eller landskapsbildsmässigt värdefulla karakter bevaras. Om åtgärder som ändrar ett kulturhistoriskt betydande objekts karakter ska utlåtande begäras av museimyndigheten.

**luo-1** LUONNON MONIMUOTOISUUDEN KANNALA ERITYISEN TÄRKEÄ ALUE  
OMRÅDE SOM AR SÄRSKILT VIKTIGT MED TANKE PA NATURENS MANGFALD

Alueen ominaispiirteet tulee säälyttää.

**luo-1** LUONNON MONIMUOTOISUUDEN KANNALA ERITYISEN TÄRKEÄ ALUE  
OMRÅDE SOM AR SÄRSKILT VIKTIGT MED TANKE PA NATURENS MANGFALD

Alueella ei saa tehdä sellaisia toimenpiteitä, joita vähentävät sen ympäristövaikutusta.

**he** HEVOSTALLI  
HÄSTSTALL

Lammastila

**am** MAATILAN TALOUSKESKUS  
OMRÅDE FÖR LANTBRUKSLÄGENHETS DRIFTCENTRUM

Merkinnällä on osoitettu vähimmäistäisyys karjasuojista; 100 m pienet eläinsuojat ja 200 m keskisuuret eläinsuojat. Etäisyys tulee tarkistaa todellisen tilanteen mukaiseksi sijoittaa asuinrakennusta tai muuta mahdollisesti häiriintyyvää toimintaa maatalouskeskuksen läheisyyteen.

Med beteckningen anger minimiavståndet från djurstall: 100 m från små djurstall och 200 m från medelstora djurstall. När man placerar bostadsbyggnation eller annan verksamhet, som eventuellt kan storas, i näheten av driftcentret är granskas enligt den rådande situationen.

**am/v** VARAUS MAATILOJEN TALOUSRAKENNUSTEN SURYKSIKÖILLE  
RESERVATION FÖR STORENHETER INOM LANTBRUKET

Merkinnällä on osoitettu vähimmäistäisyys suryksiköistä; 400 m maatalouden suuryskikö. Etäisyys tulee tarkistaa todellisen tilanteen mukaiseksi sijoittaa asuinrakennusta tai muuta mahdollisesti häiriintyyvää toimintaa talouskeskuksen läheisyyteen.

Beteckningen anger minimiavståndet från pälstall: 400 meter lantbruksherr. När man placerar bostadsbyggnation eller annan verksamhet, som eventuellt kan storas, i näheten av stallet bor avståndet granskas enligt den rådande situationen.

**tu** TURKISTARHA  
PÄLSFARM

Merkinnällä on osoitettu vähimmäistäisyys turkistarhoista; 300 m pienet ja 500 m keskisuuret turkistarhat. Etäisyys tulee tarkistaa todellisen tilanteen mukaiseksi sijoittaa asuinrakennusta tai muuta mahdollisesti häiriintyyvää toimintaa turkistarhan läheisyyteen.

Med beteckningen anger minimiavståndet från pälsfarm: 300 m små och 500 m medelstora pälsfarmar. När man placerar bostadsbyggnation eller annan verksamhet, som eventuellt kan storas, i näheten av pälsfarmen bor avståndet granskas enligt den rådande situationen.

**SV** KIVILOUHIMON SUOJAVYÖHYKE  
SKYDDSZON FÖR STENBROTT

Suojavyöhyke on 500 metriä louhimoiksi teistön rajalta.

Etäisyys tulee tarkistaa todellisen tilanteen mukaiseksi sijoittaa asuinrakennusta tai muuta mahdollisesti häiriintyyvää toimintaa kivilouhimon läheisyyteen.

Skyddszonen för stenbrott är 500 meter från stenbrottfastighetens gräns.

När man placerar bostadsbyggnation eller annan verksamhet, som eventuellt kan storas, i näheten av stenbrottet bor avståndet granskas